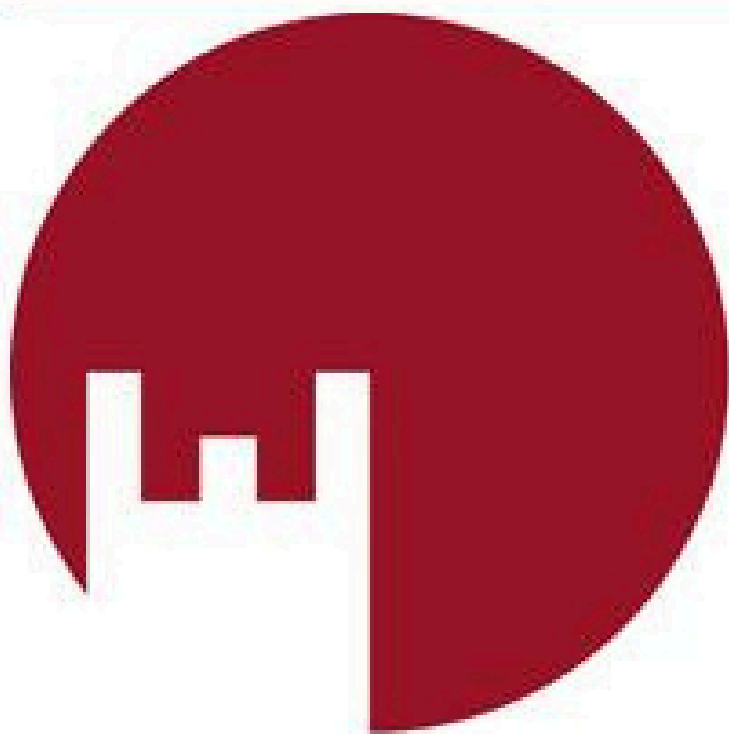


AÑO II, NÚMERO VIII, SEPTIEMBRE MMXXV

Desocupado lector

Digital



**CENTRO DE ESTUDIOS
DE CASTILLA-LA MANCHA**



Revista de la
**ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE LECTORES
Y COLECCIONISTAS DE DON QUIJOTE, A.C.**
"Por la libertad, así como por la honra, se puede y debe aventurar la vida"

DIRECTORIO

PRESIDENTE

Lic. Eduardo
Alberto Reynoso
Tostado

VICEPRESIDENTE

Lic. Rogelio Cruz
Vernet

COORDINADOR DE COMUNICACIONES

Eduardo Alfonso
Gómez Reynoso

MIEMBROS CORRESPONSALES

ARGENTINA

Gladys Meyer

BOLIVIA

Elfri Elena Blanco
Rodríguez

BRASIL

Francisco Dacal

COLOMBIA

José Alberto Bejarano
Ulloa

COREA DEL SUR

Kim Hyunju Bona

COSTA RICA

Laura Cubillo Madrigal

ECUADOR

Martín Goyes y Mery
Valverde

ESPAÑA

Puri Moreno Vázquez

PARAGUAY

Arnaldo Martínez
Prieto

REPÚBLICA DOMINICANA

Juan Miguel Madera

¡Ya estamos presentes en Corea del Sur! Damos la bienvenida como Miembro Corresponsal a Kim Hyunju Bona, radicada en Seúl, Corea del Sur. ¡Don Quijote sigue demostrando que no tiene fronteras!

Lic. Eduardo Reynoso Tostado
Presidente fundador



CONTENIDO

05

- **NUESTRA PORTADA**

06

- **CARTA DE NUESTRO FUNDADOR**

09

- **CENTRO DE ESTUDIOS DE CASTILLA-LA MANCHA**

14

- **FONDO QUIJOTE EX LIBRIS DEL CENTRO DE ESTUDIOS DE CASTILLA-LA MANCHA.**

15

- **EL MUSEO DEL QUIJOTE DE CIUDAD REAL**

20

- **SEMBLANZA DE LA DRA. ESTHER ALMARCHA NUÑEZ-HERRADOR.**

21

- **ENTREVISTA CON LA DRA. MA. ESTHER ALMARCHA NUÑEZ-HERRADOR.**

23

- **SEMBLANZA DE PURI MORENO VÁZQUEZ. MIEMBRO CORRESPONSAL DE LA ASOCIACIÓN EN ESPAÑA.**

25

- **SEMBLANZA DE LYDIA REYERO FLORES. EX CONCEJAL DE CULTURA Y GUÍA DEL MUSEO DEL QUIJOTE. MIEMBRO HONORÍFICO DE LA ASOCIACIÓN.**

29

- **ENTREVISTA CON LYDIA REYERO FLORES.**



CONTENIDO



32

- UNA INTERPRETACIÓN DEL QUIJOTE

35

- FRASES DE DON QUIJOTE
- ARTÍCULOS Y COLECCIONES

36

- EVENTOS CERVANTINOS

39

- FRASES Y PAREMIAS DE DON QUIJOTE DE LA MANCHA

48

- EFEMÉRIDES

51

- LA LICENCIA Y PRIVILEGIO DE IMPRESIÓN DEL QUIJOTE.

54

- DE NUESTROS MIEMBROS Y SEGUIDORES

55

- CERVANTES Y DON QUIJOTE EN EL MUNDO



NUESTRA PORTADA

El **Centro de Estudios de Castilla-La Mancha (CECLM)** se puso en funcionamiento en el año 1996 y desde entonces viene desarrollando una importante labor desde la Facultad de Letras, en el [campus de Ciudad Real](#) de la [Universidad de Castilla-La Mancha](#), donde se encuentra ubicado actualmente.



CARTA DE NUESTRO FUNDADOR



Estimado ***desocupado lector:***

El concepto de patrimonio literario tuvo su origen en los siglos XVII, XVIII y XIX, Así, la voluntad de otorgarle a la literatura un estatus patrimonial y expresar este reconocimiento a través de monumentos, casas museo, placas y actividades culturales como las rutas, fue creciendo gradualmente.

Entre todas estas acciones, los museos se convierten en una plataforma privilegiada para transmitir el patrimonio literario, ya que la finalidad educativa es uno de sus principales objetivos, y tienen un papel activo en la custodia y mejora de la conciencia de los significados de ese patrimonio y sus dimensiones intangibles. De esta manera, los museos no son solo un lugar para la memoria, sino que deben cumplir con su función pedagógica.

Así, la reflexión sobre la museología del patrimonio literario, por su naturaleza, es decir, su intangibilidad, nos hace reflexionar sobre cuáles son las mejores estrategias para transmitir el patrimonio inmaterial en el contexto museístico. Un ejemplo de ello es el trabajo de Van Eijnatten y de Nood (2018), donde se recoge que la interacción humana y el uso de nuevas tecnologías son procedimientos válidos para integrar y compartir narrativas, potenciando así la experiencia de los visitantes.

El patrimonio es un proceso social y, por tanto, su construcción se apoya en la sociedad, que está redefiniendo continuamente lo que conforma su patrimonio en virtud de diferentes valores. Considerando esta definición, el patrimonio literario constituye el legado de obras escritas de una comunidad. Este concepto, sin embargo, trasciende ser solo una lista de obras literarias y engloba, por un lado, los aspectos intangibles de dichas obras, paisajes (imaginarios o biográficos), bibliotecas, objetos cotidianos, libros, etcétera.

Sin embargo, el principal activo del patrimonio literario es su capacidad para evocar los sentimientos, ideas y emociones que genera. En este sentido, nos retrotrae a la lectura de obras que muestran la visión del mundo que transmiten. Así, el patrimonio literario es una forma de conocer la riqueza cultural de los libros, no a través de la lectura, sino de forma empírica. Consideramos que los objetos materiales del patrimonio literario requieren de un trabajo previo para convertirse en herramientas de mediación y comprensión del mismo, ya que, sin una previa interpretación y mediación patrimonial, no se podría establecer un vínculo entre lo tangible y lo intangible, pudiendo pasar desapercibido para personas no especializadas. Por tanto, los museos literarios se enfrentan al reto de visibilizar y potenciar el patrimonio literario.

Uno de los mejores ejemplos que he podido presenciar del uso de nuevas tecnologías para la transmisión del sentir del autor y los valores literarios que transmite, es el extraordinario Museo del Quijote, ubicado en Ciudad Real, España. Ahí, tuve una de las experiencias quijotesas más emotivas que he vivido, con la extraordinaria labor de la guía Lydia Reyero, un holograma de un Cervantes “vivo” y un emotivo audiovisual que me conmovió hasta sentir un “nudo en la garganta”.

En esta edición, quiero destacar tres aspectos: el primero, que está dedicado al Centro de Estudios de Castilla-La Mancha en conjunto con el Museo del Quijote.

Segundo, me he dado a la tarea de elaborar un documento con las paremias y refranes del Quijote que, aunque existen muchos libros y páginas de internet que los aglutinan, por lo general, carecen de las partes y capítulos donde se mencionan, así como el personaje que los expresa. Tercero, iniciamos una sección denominada: “De nuestros miembros y seguidores”, con el objetivo de dar a conocer las obras literarias o iconográficas de su propia creación, ya que deseamos convertirnos en un medio de difusión de nuevos adeptos al Quijote y/o a Cervantes.

Es mi mayor deseo, que esta edición sea de su completo agrado, reiterando mi más profundo agradecimiento a quienes nos distinguen con su lectura.

Eduardo Reynoso Tostado
Presidente fundador

CENTRO DE ESTUDIOS DE CASTILLA-LA MANCHA



Historia.

Durante los primeros años de funcionamiento, el Centro formaba parte de la Biblioteca Universitaria, pero a partir de 1999 pasó a depender del Vicerrectorado de Investigación, lo que supuso un importante apoyo.

En un primer momento, se desarrollaron fundamentalmente actividades vinculadas con la bibliografía y la heurística, poniéndose a disposición de la Comunidad Universitaria, de toda la sociedad de Castilla-La Mancha y de personas interesadas de cualquier parte del mundo, toda una serie de documentos e informaciones bibliográficas.

Las actividades realizadas en el CECLM tratan de complementar los proyectos que los institutos de estudios de la región y otras instituciones de ámbito provincial vienen desarrollando desde hace varios años como el Instituto de Estudios Albacetenses (IEA), el Instituto de Estudios Manchegos (IEM), la Institución de Cultura Marqués de Santillana, el Instituto Provincial de Investigaciones y Estudios Toledanos (IPIET) y la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo (RABACHT). En el año 2001 dio comienzo una nueva fase con el nombramiento de su equipo directivo. A las actividades realizadas desde 1996, hay que sumar otras relacionadas más directamente con la cultura, la docencia y la investigación, gracias a las cuales, el CECLM se ha dotado de una nueva orientación y de este modo se ha reafirmado su vocación como centro de investigación.

Recientemente, el CECLM ha sido galardonado en los Premios Comunicación de la Cadena Ser Ciudad Real por ser un referente para los investigadores, premio que reconoce la labor que viene desempeñando desde 1996 y su importante trabajo.

Actividades.

Las principales actividades desarrolladas en el CECLM, relacionadas con la documentación, la bibliografía y la investigación, se pueden concretar de la siguiente forma:

- *Apoyo a la docencia y a la investigación:* El Centro de Estudios de Castilla-La Mancha cumple una de sus misiones gracias al apoyo que en él encuentran los quehaceres docentes de diversas disciplinas y como ayuda para las tareas investigadoras. Con esos objetivos se han realizado trabajos que han servido para dotar al Centro de un número importante de recursos documentales y bibliográficos.
- *Tareas divulgativas:* Potenciar actividades encaminadas a extender los conocimientos sobre Castilla-La Mancha, siempre dentro de un marco general de referencia. Para ello, se han celebrado jornadas, ciclos de conferencias, seminarios o congresos temáticos sobre diversos aspectos relacionados con Castilla-La Mancha, con su historia, su arte o su literatura. Asimismo, se han realizado exposiciones sobre temas muy diversos en diferentes ciudades de la región, para lo que se ha buscado la colaboración con otras instituciones u organizaciones.
- *Actividades investigadoras:* Potenciación de la actividad investigadora referida a Castilla-La Mancha, pero siempre en un contexto mucho más amplio, con el desarrollo de proyectos concretos, que han reunido a importantes investigadores.

Sala de lectura del CECLM.

El deseo de difundir el patrimonio bibliográfico que atesora el CECLM ha sido uno de los pilares de trabajo desde su creación. Para ello, el primer paso fue la potenciación de su página web para conseguir una presencia virtual en todo el mundo. No menos importante es la labor llevada a cabo en Flickr. Las redes sociales han posibilitado la difusión de las imágenes y han permitido su acceso al gran público a través de la Red.

En este sentido, en octubre de 2012 se decidió abrir una cuenta en la red social con una motivación muy clara: dar a conocer la creciente colección de imágenes que desde 1996 se venía acumulando.

Debido a la variada tipología de imágenes del fondo (fotografías, postales, grabados, ilustraciones) y debido a la vocación regional del Centro, se decidió establecer una clasificación primaria de las imágenes aprovechando la estructura que Flickr permite de colecciones/álbumes.

De esta forma, se definieron como colecciones las cinco provincias de Castilla-La Mancha más otra colección regional para aquellos documentos gráficos que tuvieran como temática principal la región en su conjunto. Paralelamente a estas colecciones se definieron otras como “Actividades del CECLM”, “Revistas ilustradas”, “Guerra Civil Española” o “Iconografía popular de Don Quijote”; las dos últimas constituyen una de las líneas prioritarias de investigación del Centro.

En un segundo nivel de clasificación se crearon álbumes que, bajo un título específico y una descripción, definen el contenido de imágenes con el propósito de mantener un ritmo de publicación constante. Desde entonces, ya son cerca de 200 los seguidores con los que cuenta el perfil y más de 4000 los documentos digitalizados y disponibles a través de él. Ese empeño principal de poner a disposición de las personas interesadas toda una serie de fuentes se ha producido hasta el momento por diferentes medios, destacando una actividad pionera en España como es la creación de una Biblioteca Virtual con gran volumen de libros, documentos escritos y sonoros, prensa actual e histórica digitalizada mediante OCR y otros tipos de documentos históricos, accesible todo ello a través de la página web del Centro.

Está conformada por más de 1,700,000 páginas digitalizadas que se corresponden con más de 77,000 ejemplares de prensa, 270 libros, más de 440 números de revistas de estudios regionales y cerca de 800 títulos de materiales gráficos entre los que se encuentran fotografías, postales e ilustraciones.

Gracias a este proyecto, con documentación de las cinco provincias castellano-manchegas, el investigador tiene a su disposición un

importante número de materiales sonoros, videográficos y fotográficos, pero, ante todo, dos hemerotecas virtuales.

La hemeroteca histórica ofrece las colecciones de un centenar de títulos de la comunidad. Por otro lado, se proporcionan colecciones íntegras de una treintena de revistas en curso de publicación o recientes, revistas culturales, económicas o de actualidad, con sus contenidos íntegros.

Este proyecto crece mes a mes y supone una valiosa aportación para el historiador de la comunicación interesado en esta extensa región. Por ello, aunque ubicado físicamente en el campus de Ciudad Real, la utilización adecuada de las nuevas tecnologías está posibilitando que el Centro tenga un carácter verdaderamente regional, abierto a muy diversas facetas e instituciones y poco a poco se ha convertido en un referente cultural e investigador en las cinco provincias de Castilla-La Mancha.



Publicaciones

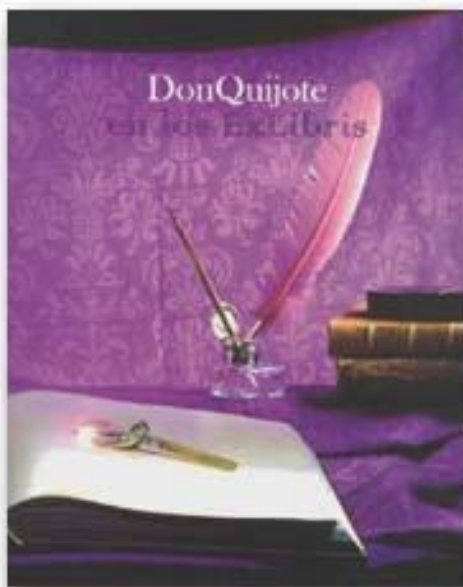
- Sala de trabajo del CECLM.
- Artículos de Prensa Castilla-La Mancha.
- Biografías de Castilla-La Mancha.
- Colección Almud.
- Colección Almud fotografía.
- Colección audiovisual.
- Colección Documenta.
- Quixote Ex-Libris.
- Revista Añil: Cuadernos de Castilla-La Mancha.
- Otras publicaciones.
- Catálogos de exposiciones.

Enlaces externos

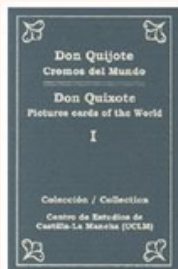
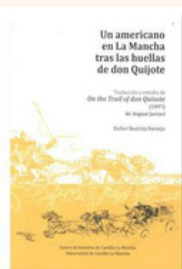
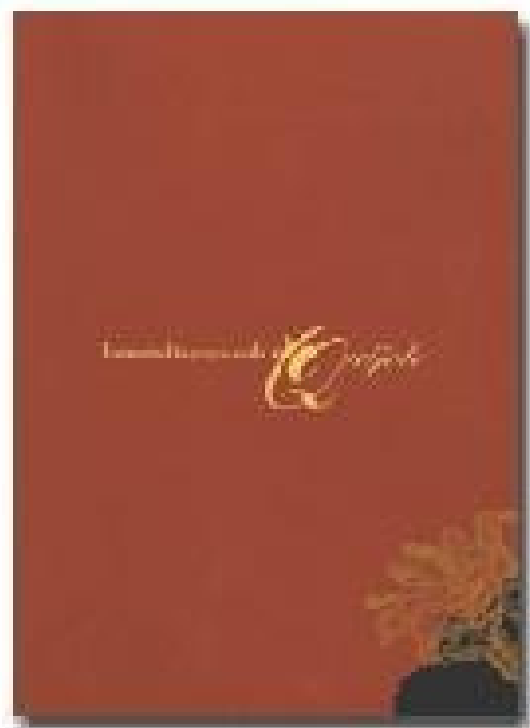
- [Página web oficial.](#)
- [Perfil del Centro de Estudios de Castilla-La Mancha en Flickr \(galería\).](#)
- Cultura y Diversidad. 1995-2005: una década en Castilla-La Mancha, Ciudad Real, Centro de Estudios de Castilla-La Mancha, 2006 [Memoria del Centro de Estudios de Castilla-La Mancha en su décimo aniversario.](#)



FONDO QUIJOTE EX LIBRIS DEL CENTRO DE ESTUDIOS DE CASTILLA-LA MANCHA.



CENTRO DE ESTUDIOS
DE CASTILLA-LA MANCHA



EL MUSEO DEL QUIJOTE DE CIUDAD REAL



Museo dedicado a la inmortal figura del caballero Don Quijote. Combina exposición de obras de arte relacionadas con la novela cervantina con modernos montajes multimedia que, nos remontarán al siglo XVI, al ambiente de una imprenta de la época, con los personajes de la novela, en un verdadero viaje en el tiempo. Los estudiosos de la obra de Cervantes también disponen de un centro de estudios y de una importantísima biblioteca sobre el Quijote.

Biblioteca Cervantina, planta principal.

Colección especializada dedicada a la vida y obra de Cervantes, lo que la hace singular y de especial interés para profesores, estudiantes y a la vez atractiva para el público en general.

La tipología documental a la que responde el fondo bibliográfico son principalmente monografías, obras en varios volúmenes, publicaciones periódicas y material gráfico.

El fondo cuenta con más de 4000 ejemplares, de los cuales 400 son Quijotes de diferentes ediciones, sobre todo del s. XVIII y XIX hasta la actualidad. El interés radica, no solo en el texto en sí, sino también por su edición, ilustraciones o incluso la lengua en la que están escritas.

Para poder acceder al catálogo de la Biblioteca Cervantina del Museo del Quijote: : <http://reddebibliotecas.jccm.es/cgi-bin/abnetopac?SUBC=CR/CR-QJI>.

Antesala, planta semisótano.

En ella se exponen diez cuadros de tema cervantino del pintor José Jiménez Aranda, que es uno de los mejores ilustradores del Quijote del siglo XIX.

Sala de proyecciones 1, la primera impresión.

En esencia, en esta primera sala se ofrece un montaje que transportará al público al ambiente de una imprenta madrileña de principios del siglo XVII.

Para ello, oiremos los recuerdos de la época de aprendiz de un maestro impresor, época que coincidió, precisamente, con la primera impresión que se hizo del Quijote, en 1605, en Madrid. A tal fin, se ha dividido la sala en tres espacios: la zona del utillaje, el tendedero y la librería.

El tendedero.

En esta zona se han instalado algunos cordeles como los que se utilizaban para tender los pliegos una vez impresos -en estos cordeles se ponían los pliegos a secar, puesto que en aquella época se imprimía sobre papel húmedo- así como unos frascos de tinta, algunos pliegos de papel de barba, además de unos tampones de entintar de piel de perro.

Hay dos clases de pliegos: los llamados de "literatura de hilo y caña" -hojas impresas que se vendían sueltas a muy bajo precio, mayormente copias de ciego, gozos y aleluyas, calendarios campesinos...- y otros pliegos correspondientes al Quijote.

En el caso del Quijote, se utiliza el pliego correspondiente al prólogo -o la portada- de la obra y otro en el que aparecen las famosas palabras del inicio propiamente dicho.

El utillaje.

En esta zona se hallan, básicamente, algunos elementos corpóreos propios de una imprenta de la época, piezas originales conservadas, o en su defecto, reproducciones realizadas a este fin. Así aparecen: una caja de tipos, con sus múltiples cajetines y algunos tipos sueltos, fundidos en plomo.

La librería.

En este tercer espacio aparece una librería de la época con algunos libros colocados sin especial protagonismo. También vemos en un atril, un gran libro abierto con las páginas en blanco, sobre las cuales se proyectan varias imágenes de libros de caballería.



Sala de proyecciones 2, un paseo por el Quijote.

Se trata de un montaje relativamente breve sobre Don Quijote de la Mancha, y que combina la proyección de imágenes sobre una pantalla situada al fondo de la sala con elementos de escenografía estratégicamente colocados en la misma. Estos elementos corpóreos irán adquiriendo más o menos protagonismo a medida que avance el espectáculo. Como su título quiere indicar, no se trata de un espectáculo de intención didáctica o erudita, va destinado, por el contrario, a entretener y deleitar al público general y heterogéneo.

También, atendiendo al título, se pretende pasear al espectador por algunos de los escenarios del Quijote, aunque casi siempre interpretados y transformados por la locura del protagonista y por su irreducible afán de aventuras, fruto de sus lecturas compulsivas.

Además de la idea básica de la transformación de la realidad ya mencionada, los ejes centrales del espectáculo son, por una parte, la pretensión de impartir justicia y el deseo de proteger al débil; y por otra, la amistad que fragua con Sancho "el camino de la amistad", como diría él. En cuanto a la locución -al margen de una cuidada banda sonora de música y efectos especiales- se utilizan, exclusivamente, pasajes, fragmentos y frases extraídas de la obra y que son leídos por una única voz masculina.

Desde el primer instante el espectador comprenderá que se halla ante una lectura algo "sui generis" del Quijote (de ahí el párrafo inicial, el mismo archiconocido, con el que empieza la obra), y que lo único que se espera de él es que se deje llevar por una emoción estética provocada por la combinación de imágenes especialmente sugeribles con la insuperable prosa de Cervantes; emoción que discurrirá en todo momento por los bien marcados cauces conceptuales de que hablábamos más arriba. Además, si bien en la concatenación de frases y acontecimientos se respetará un cierto orden cronológico con referencia al seguido en la obra, en el espectáculo no se pretenderá seguirlo en todo momento rigurosamente.

A medida que avance la proyección, los fragmentos seleccionados tenderán a ser más breves que al principio, dejando mayor margen para el goce visual y sonoro. En todo caso y en general, el tono de las frases se procura que sea eminentemente desenfadado. Si no abiertamente cómico, tal como Cervantes concibió la obra en su momento.

Salón de actos.

El museo dispone de un salón de actos con capacidad para noventa personas.

Biblioteca del antiguo casino.

La biblioteca está compuesta por 1.500 libros de tema variado, entre los que destacan temas locales, arte y literatura.

<https://www.facebook.com/MuseosMunicipalesCiudadReal>

Enlace para obtener el Folleto informativo: [-Castellano](#)



SEMBLANZA DE LA DRA. ESTHER ALMARCHA NUÑEZ-HERRADOR.

- Doctora en Historia del Arte. Universidad Complutense de Madrid, 1990.
- Profesora Titular de Universidad de Castilla-La Mancha, 1997.
- 29 proyectos y 7 contratos relacionados con Patrimonio Cultural de Castilla-La Mancha, Historia de la Fotografía y Restauración monumental durante el franquismo.
- Investigadora principal Grupo Confluencias (UCLM) (GI20173898).
- Investigadora principal de proyecto nacional de I+D+i, proyectos autonómicos y contratos de investigación con empresas.
- Miembro de proyectos de investigación nacionales y regionales.
- Dirección de 26 tesis doctorales (2004-2023). 24 en la UCLM, 1 en la Universidad de Córdoba y 1 en la Universidad de Zaragoza.
- Comisariado de exposiciones y proyectos museográficos.
- En la actualidad es directora del Centro de Estudios Castilla-La Mancha y vicepresidenta del Consejo de Museos de Castilla-La Mancha





**ENTREVISTA CON LA
DRA. ESTHER ALMARCHA
NÚÑEZ-HERRADOR.**

-¿Qué significa para usted Don Quijote de la Mancha?

El Quijote ha sido una referencia en mi vida. Desde mi niñez he tenido en mi ámbito familiar continuas indicaciones a momentos de la novela, tras una primera lectura muchas cosas empezaron a tener sentido. Desde mi incorporación al Centro la presencia puedo decir que es diaria.

-¿En su opinión, qué efecto e importancia tendría lograr declarar a Don Quijote y Sancho Panza como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad?

Es evidente que la impronta de ambos personajes es muy significativa en muchos países y culturales, por lo cual es legítima la petición. Además, se puede rastrear su evolución y transformación con la sociedad y la incorporación de nuevos registros culturales.

-¿Cómo directora del CECLM considera usted que se ha incrementado o ha disminuido el interés por la lectura de Don Quijote?

La lectura del Quijote es muy baja, hay estudios realizados en España en la universidad y los datos son desoladores. Pero, no debemos olvidar que la dinámica actual de la juventud está muy alejada de las lecturas canónicas. Por otra parte, es interesante encontrar situaciones como el hecho que encontremos adaptaciones de la novela en el manga, juegos, etcétera.

-¿Cuáles considera usted que son los valores más trascendentales de la obra?

Creo que todos los amantes del Quijote sabemos que a lo largo de nuestras vidas encontramos en la novela matices diferentes. En el momento actual me interesa especialmente la capacidad crítica de la sociedad y del poder.

-¿Algo más que quiera agregar?

El Quijote ha tenido y tiene la capacidad de ser referencia, va más allá de la historia que nos narra. Lo que siempre me ha impactado es las posibilidades que ofrece, es claramente una obra abierta tal y como la concebía Umberto Eco.

SEMBLANZA DE PURI MORENO VÁZQUEZ ***MIEMBRO CORRESPONSAL DE LA ASOCIACIÓN EN ESPAÑA.***

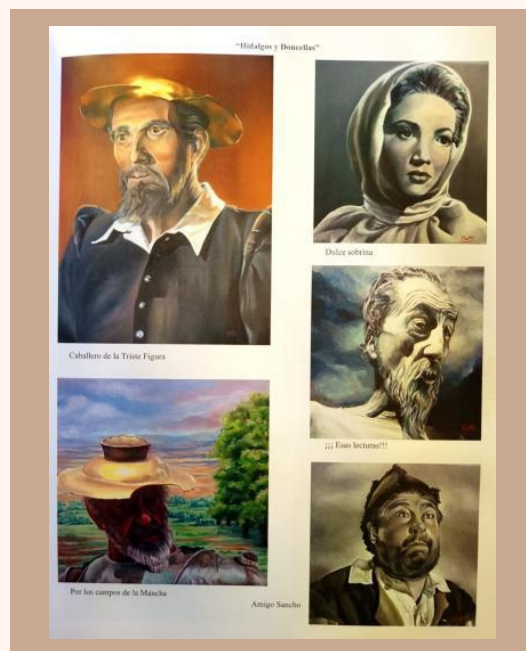
Purificación Moreno Vázquez, (Puri, para sus amigos), es una estudiosa, coleccionista y entusiasta aficionada de las obras de Miguel de Cervantes, en especial, de Don Quijote de la Mancha. Radicada en Ciudad Real, España, estudió enfermería, y encontró en la obra quijotesca un espacio de crecimiento y recreación personal a la que ha dedicado, con esmero, gran parte de su vida.



Ha participado en congresos, exposiciones y salas de lectura, combinando su labor profesional con su gusto por el Quijote, como el evento del Ilustre Colegio Oficial de Enfermería de Ciudad Real en 2005, en la exposición “Realidad y Quimera” del Hospital General Universitario de Ciudad Real, en 2014, en la “Lectura Continuada del Quijote” del Círculo de Bellas Artes, también en 2014.

Otra de sus grandes pasiones es el dibujo y la pintura, de la cual mostramos algunas de sus excelsas obras pictóricas.

Puri, nos honra con su labor como Miembro Corresponsal en España de nuestra Asociación, pero su participación más importante, es la amistad que nos ha dispensado desde hace casi dos años.



**SEMBLANZA DE LYDIA REYERO FLORES.
EX CONCEJAL DE CULTURA Y GUÍA DEL MUSEO DEL QUIJOTE.
MIEMBRO HONORÍFICO DE LA ASOCIACIÓN.**



Lydia Reyero Flores nace en Ciudad Real, en 1981. Tras cursar sus estudios de Primaria y Secundaria en centros públicos de su ciudad y culminar esta etapa con calificación de Matrícula de Honor, realiza estudios de Filología Inglesa en la UCLM, Universidad de Castilla La Mancha. Combinará estos estudios universitarios ingleses con el aprendizaje de otros idiomas: francés, alemán, italiano, portugués y árabe. Su último curso lo realiza en UCD, University College Dublin (Irlanda) gracias a una beca Erasmus, que le hace enamorarse profundamente de la riqueza cultural y natural de la isla Esmeralda y, a su vez, le permite un regreso emotivo a los paisajes manchegos a su vuelta a la Mancha.

Este reencuentro con la tierra le lleva a una revalorización de los valores tradicionales de su ciudad y un apego por el folclore y las costumbres manchegas que le hacen resultar elegida Dulcinea 2003, título anual que reconoce a la representante de la mujer manchega en Ciudad Real. Comenzará aquí su estudio de la obra cervantina más universal.

Una vez culminados sus estudios universitarios, comienza sus estudios de doctorado en la UCLM y obtiene dos becas de investigación (de la propia universidad y del Ministerio de Educación) que le permiten avanzar en la elaboración de su tesis doctoral, centrada en la literatura gótica femenina de escritoras británicas de los siglos XVIII y XIX y, a su vez, disfrutar de la experiencia de la docencia universitaria durante dos años.

En este periodo universitario, participa en la publicación del libro colectivo “Don Quijote por tierras extranjeras: estudios sobre la recepción internacional de la novela cervantina”, coordinado por el Dr. Hans Christian Hagedorn, donde ella incluye su estudio “Las Dulcineas de otras Literaturas”. Comenzará aquí su periodo de conferenciante y ponente de temas literarios en diversos escenarios académicos y culturales.

En 2005 y 2006 obtiene su Certificado de Estudios Avanzados y realiza estancias de investigación doctoral en British Library de Londres y University of Stirling (Escocia) y obtiene su plaza como funcionaria de carrera y Profesora de Enseñanza Secundaria por la especialidad de inglés. Esto hace que abandone su trayectoria investigadora y profesional en la universidad para centrarse en la Educación Secundaria.

En el año 2007 es nombrada Concejal de Cultura del Ayuntamiento de Ciudad Real, labor que concilia con su trabajo como profesora de Secundaria. Su cargo electo le permite conocer en profundidad la actividad cultural, artística y bibliotecaria de la ciudad y gestionar la misma. El profundo conocimiento de los museos municipales que adquiere durante esta etapa de tres años al frente de la Concejalía será fundamental para algunas de sus acciones futuras.

En los años 2011 y 2014 se convierte en madre de dos niñas, Amelia y Lidia, que son, sin duda, el más importante de sus logros vitales y que constituyen el centro de su existencia.

Desde el año 2013 es profesora del CEPA ANTONIO GALA, el centro de adultos de Ciudad Real, donde es Coordinadora Erasmus+, ponente del ciclo literario LA VOZ DEL MES (coordinado por el profesor de literatura Carlos Sáez) y donde imparte clases de inglés, francés, alemán, italiano, castellano para Extranjeros y Cultura General de Castilla-La Mancha. Será esta última enseñanza, sumada a la inspiración de los proyectos europeos y a la complicidad y confianza absoluta del equipo directivo de su centro educativo, la que le permita desarrollar una nueva metodología educativa que transforma los espacios tradicionales de enseñanza-aprendizaje para obtener una experiencia mucho más enriquecedora para alumnos y profesores.

Lydia Reyero comenzará a utilizar los espacios culturales municipales (museos, bibliotecas y monumentos) como aulas cotidianas y la agenda cultural municipal (exposiciones, conciertos, clubs de lectura y riqueza patrimonial) como libros de texto para sus clases. El incremento en la solicitud de matrícula para estas enseñanzas (en torno a 250 solicitudes este curso 2025) habla del éxito de esta innovadora metodología docente.

De esta experiencia educativa nacerán los programas divulgativos “Leyendo el Museo del Quijote”, “Conociendo a López Villaseñor” y “Elisa Cendrero: un Museo con nombre de Mujer” que la han convertido en una cara conocida en la televisión municipal. De igual forma, también surgen de esta experiencia las guías museísticas “Leyendo el Museo del Quijote” en su versión para adultos y para familias que elabora Lydia Reyero en 2023 y 2025 y que la Oficina de Turismo del Ayuntamiento de Ciudad Real tiene a su disposición para ofrecer a turistas, visitantes, centros educativos y guías oficiales de turismo.

Entre sus distintos títulos, cargos, y nombramientos, la profesora Lydia Reyero Flores se siente particularmente honrada de haber sido nombrada Miembro Honorífico de la “Asociación Internacional de Lectores y Coleccionistas de Don Quijote”, fundada en México y presidida por Don Eduardo Reynoso.

En la actualidad sigue privilegiando sobre todas las cosas su papel de madre y combinando su función docente en el CEPA ANTONIO GALA con su labor de divulgación cultural a través de sus programas de televisión y del grupo de Whatsapp AMIGOS DE LA CULTURA CR donde difunde a más de 1400 personas toda la información de la agenda cultural y artística de su municipio.

Podemos encontrar en YouTube una muy interesante serie de videos denominados *"Leyendo el Museo del Quijote"* con extraordinarias y emotivas narraciones de Lydia Rejero.



ENLACES DE LOS VIDEOS "LEYENDO EL MUSEO DEL QUIJOTE":

['Leyendo el Museo del Quijote con Lydia Rejero', Capítulo 1](#)

['Leyendo el Museo del Quijote con Lydia Rejero', Capítulo 2](#)

['Leyendo el Museo del Quijote con Lydia Rejero' Capítulo 3](#)

['Leyendo el Museo del Quijote con Lydia Rejero', Capítulo 4](#)

['Leyendo el Museo del Quijote con Lydia Rejero' Capítulo 5](#)

['Leyendo el Museo del Quijote con Lydia Rejero', Capítulo 6](#)

['Leyendo el Museo del Quijote con Lydia Rejero', Capítulo 7](#)

['Leyendo el Museo del Quijote con Lydia Rejero', Capítulo 8](#)

['Leyendo el Museo del Quijote con Lydia Rejero', capítulo 9](#)

['Leyendo el Museo del Quijote con Lydia Rejero', capítulo 10](#)



ENTREVISTA CON
**LYDIA REYERO
FLORES**

-¿Qué representa para ti Don Quijote de la Mancha?

La lectura de Don Quijote de la Mancha para mí ha sido, además de un maravilloso entretenimiento y aprendizaje personal, una excelente forma de poner en valor el patrimonio cultural de mi ciudad, ya que profundicé en la misma a raíz de la grabación de los programas “Leyendo el Museo del Quijote” para Ciudad Real Televisión. Dichos programas nacieron de la inspiración que mis clases de Cultura General de Castilla La Mancha en el CEPA ANTONIO GALA (centro de adultos de mi ciudad)

-¿Cuál es la experiencia más satisfactoria y/o significativa como guía del Museo del Quijote?

Mi labor como profesora y humilde divulgadora de contenido quijotesco encuentra su mayor satisfacción cuando vecinos de Ciudad Real, después de toda una vida viviendo aquí, me expresan su emoción por visitar y disfrutar por primera vez de un espacio artístico y literario tan evocador como este museo. El reconocimiento de personas anónimas en las calles o comercios de mi ciudad me emociona de forma especial. Muchas personas se acercan a darme las gracias por acercarles la lectura del Quijote: algunos de ellos son ya mayores y con escasa formación académica y me transmiten emocionados lo que disfrutaban “leyendo el Quijote” a través de mis programas, en un momento de su vida en el que ya pensaban que semejante obra estaba fuera de su alcance.

-¿Estás de acuerdo en apoyar una iniciativa para crear el “Día de Don Quijote”?

Reconocer a una figura universal y una obra literaria tan plena de sentido, valores, tolerancia, diversidad y filosofía es un acto de justicia para con la grandeza de Miguel de Cervantes y un acto de amor y generosidad para las nuevas generaciones.

-Algo más que quieras agregar:

Es destacable el hecho de que, desde nuestro querido y lejano México, la figura del caballero andante manchego inspire tanta pasión como entre estas llanuras infinitas de secano de mi región.

Como lo hace en cualquier rincón del mundo donde se lea y se conozca. Porque la universalidad de esta obra reside en su persistencia a través del tiempo y del espacio para servir de lupa para observar a la humanidad, para reflexionar sobre ella y para hacer del mundo un lugar mejor.

Infinitas gracias, querido Eduardo Reynoso, por tu encomiable labor al frente de la Asociación Internacional de Lectores y Coleccionistas de Don Quijote.



UNA INTERPRETACIÓN DEL QUIJOTE

Autor: José Luis Salinas Rodríguez.

UN ESPEJO DE SU TIEMPO.



9. Cervantes vivió en la época de la Contrarreforma. El Concilio de Trento consolidó una doctrina que hoy podría calificarse como inmovilista en varios de sus postulados. A menudo se ha dicho que Cervantes fue un adelantado a su tiempo —y en términos de innovación literaria, sin duda lo fue—, pero los conocimientos y actitudes que refleja en sus obras son propios de una persona culta de la España de entonces: alguien que ha vivido mucho, conversado bastante y leído aún más, con una gran memoria para recordar y una imaginación fecunda para volcarlo todo en su novela.

“El que lee mucho y anda mucho, ve mucho y sabe mucho.” (II, 25)

Esta frase revela el ideal cervantino, un saber que se nutre tanto de la experiencia como de la lectura

10. En una sociedad jerárquica, los roles sociales se mantenían estáticos: se nacía hidalgo o pobre para toda la vida. Para ascender socialmente, era necesario dar un salto hacia un estrato de mayor rango. Las opciones más viables para prosperar las menciona el propio Cervantes, en boca del Cautivo:

“Iglesia, o mar, o casa real.” (I, 39)

Estas eran las únicas puertas abiertas para aquellos que deseaban mejorar su posición, reflejo fiel de la España estamental del Siglo de Oro.

11. El Quijote se desarrolla, en gran parte, en entornos rurales. Alonso Quijano vive en un pueblo. Son frecuentes los personajes errantes que don Quijote encuentra en caminos y ventas, muchos de ellos pastores o viajeros. Cervantes cuida y respeta el ámbito pastoril. Son ocasionales los personajes de nobleza o riqueza, aunque su peso narrativo es considerable.

“Toda su hacienda se le gastaba en armas y libros de caballería.”(I,1)

Este retrato económico y social del protagonista lo sitúa a medio camino entre el ideal caballeresco y la realidad humilde del campo castellano.

12. Cervantes no expone críticas sociales explícitas. Su respeto por las instituciones —la milicia, la justicia— queda claro en el Quijote. Es amigo del cura del pueblo. En algunos pasajes apunta con la pluma, pero no dispara, quizá por temor a que su obra fuera censurada, con las consecuencias del famoso “donoso escrutinio” de libros.

“Esta obra —dijo el cura— tiene alguna cosa buena; el ingenio es muy grande, y la invención admirable, pero no se puede dejar de condenar.” (1, 6)

Esta escena revela una crítica sutil a la censura y a la moral oficial, disfrazada de humor y prudencia.



13. Los personajes de la novela viven y dejan vivir. Parecen conformes con su destino. No así el caballero andante, que a veces ejerce de entrometido, y suele dar el primer golpe. Cervantes nos presenta personas leales y de talante amigable, bromistas incluso, aunque también fácilmente alterables. El orgullo puede rozar la soberbia, rasgo que caracteriza especialmente a don Quijote. Este conjunto de cualidades sigue siendo reconocible en la España actual.

“No es un hombre más que otro si no hace más que otro.” (II, 43)

Este juicio, dicho por Sancho, resume una ética de igualdad humana que atraviesa la obra, pese al rígido sistema estamental de la época.



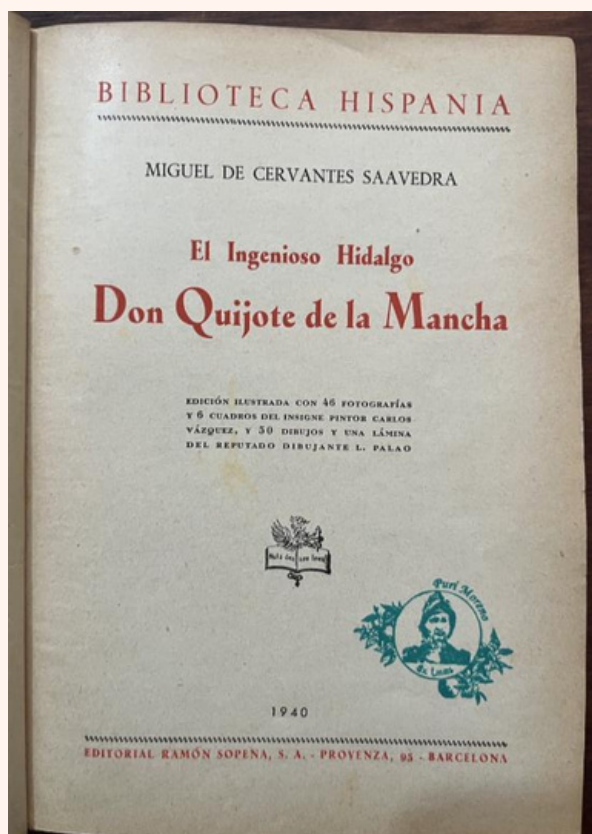
FRASES DE DON QUIJOTE

“Sea moderado tu sueño; que el que no madruga con el sol no goza del día; y advierte ¡oh Sancho!, que la diligencia es madre de la buena ventura, y la pereza, su contraria, jamás llegó al término que pide un buen deseo”.

El Ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha.
Miguel de Cervantes
Cap. XLIII, 2ª. parte.



ARTÍCULOS Y COLECCIONES



Un extraordinario ejemplar de Don Quijote de la Mancha del año 1940, que forma parte de nuestro acervo bibliográfico. Fue obsequiado a la Asociación por Puri Moreno Vázquez de Ciudad Real, España, el año pasado.

EVENTOS CERVANTINOS

10 DE AGOSTO: CONCIERTO DIDÁCTICO “ÉRASE UNA VEZ DON QUIJOTE” CON LA CAMERATA HIDROCÁLIDA.

¡Una experiencia musical y teatral única para toda la familia!

El pasado 10 de agosto, en el histórico Teatro Morelos de la capital aguascalentense, la Camerata Hidrocálida nos llevó a un viaje lleno de música, humor y fantasía con la interpretación de la Suite Burlesque de Quixote, una obra llena de color, emoción y divertidas aventuras musicales.

Acompañando la música, un cuentacuentos y titiritero dio vida a las locuras y aventuras del ingenioso Don Quijote y su fiel Sancho Panza, con títeres, plenos de encanto y situaciones cómicas.

Ideal para niños, jóvenes y adultos, esta puesta en escena combinó la riqueza de la música clásica con la magia del teatro de títeres, haciendo de Don Quijote una experiencia inolvidable.



Tuvimos la oportunidad de conversar con ellos al final y, con su debida autorización, acordamos apoyar a esta organización artístico-musical en la promoción de sus obras.



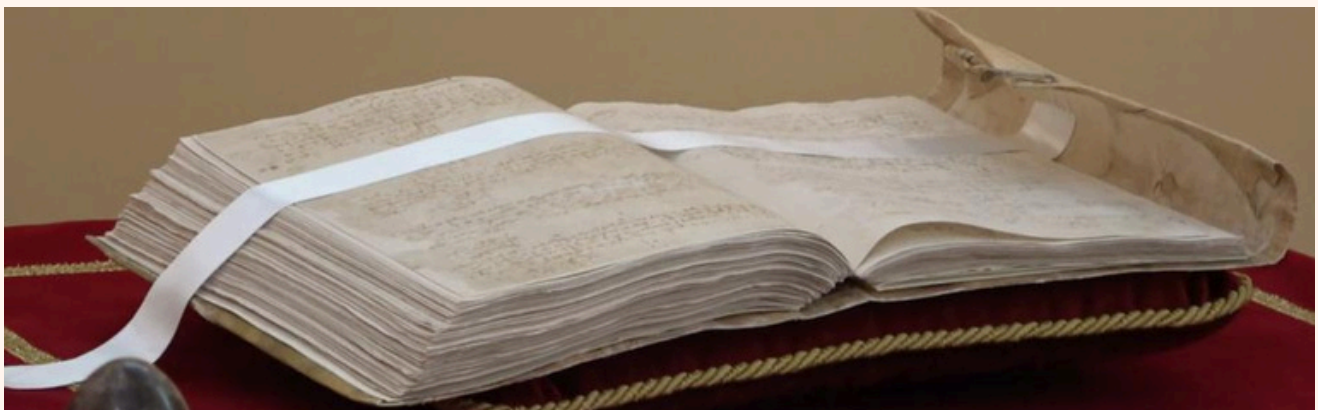
9 DE OCTUBRE: DÍA FESTIVO EN ALCALÁ DE HENARES CON HOMENAJE A CERVANTES.



Gran jornada festiva la que vivirá este miércoles día 9 de octubre Alcalá de Henares en la que se conmemora el bautismo de Miguel de Cervantes, su hijo más ilustre, bautizado en la Capilla del Oidor el 9 de octubre de 1547. El Ayuntamiento de Alcalá de Henares se volcará un año más en la celebración del aniversario en esta fecha central de la Semana Cervantina declarada Fiesta de Interés Turístico Nacional.

478 años se cumplen de ese hito, que el Consistorio complutense viene conmemorando desde finales del siglo XIX y que, de acuerdo con esa tradición, contó con diversos actos institucionales para rendir honores a la figura del escritor.

La ceremonia con la que arrancará esta conmemoración es la más solemne y gira en torno al lugar donde se hizo historia aquel 9 de octubre de 1547. En la mañana de ese día, el pequeño Miguel, cuarto hijo del matrimonio formado por Rodrigo de Cervantes y Leonor de Cortinas, recibió las aguas bautismales en la iglesia de Santa María la Mayor. Y así quedó registrado en el libro de bautismos del templo, que fue objeto de una procesión cívica.



FESTIVAL INTERNACIONAL CERVANTINO.



El Festival Internacional Cervantino (FIC) es un espacio que celebra la tradición, el arte y la diversión. Cada año, fusiona algunos de los proyectos artísticos más interesantes del mundo en una celebración llena de cultura y color.

En su edición 2025, el FIC llega cargado de sorpresas pensadas para el deleite de todos los asistentes, tanto nacionales como internacionales. Del 10 al 26 de octubre, Guanajuato se convertirá en el epicentro cultural de México, albergando a 3 mil 458 artistas provenientes de 31 países.



El festival ofrecerá más de 120 eventos, entre conciertos, obras de teatro, exposiciones, foros y espectáculos multidisciplinarios, que se distribuirán en distintos recintos de la ciudad.

Como ya es tradición, el Cervantino contará con invitados de honor. Este año, los elegidos son el Reino Unido y el estado de Veracruz, que compartirán lo mejor de su talento artístico y cultural en un intercambio que promete dejar huella.

FRASES Y PAREMIAS DE DON QUIJOTE DE LA MANCHA.

Existe una gran cantidad de obras editoriales y páginas de internet, que muestran los refranes y paremias que se mencionan en la obra. Sin embargo, han carecido de las especificaciones precisas del capítulo en el que aparecen y del personaje que los expresa. Derivado de lo anterior, me he dado a la tarea de relacionar, alfabéticamente, los más comúnmente conocidos, con la intención de proporcionar los datos carentes que refiero.

Si bien, algunos de ellos se mencionan más de una vez en el desarrollo de la obra, he elegido sólo uno de ellos para ubicar la parte y capítulo que me ha parecido más relevante.

La intención de esta investigación, es únicamente brindar a nuestros lectores los conocimientos para diferenciar aquellos auténticos, de los que se publican ampliamente en redes sociales y que son apócrifos.

En la primera tabla, se relacionan las siglas que nos permitirán identificar al personaje que los expresa y cuántos corresponden a cada uno. Espero les sea de su interés y utilidad literaria.

Atentamente
Eduardo Reynoso
Presidente fundador.

347	REFRANES	
76	PARTE 1	
271	PARTE 2	
190	SP	SANCHO PANZA
94	DQ	DON QUIJOTE
11	NA	NARRADOR ANONIMO
8	TP	TERESA PANZA
7	DU	DUQUESA
5	CU	CURA
3	EC	EL CAUTIVO
3	SC	SANSON CARRASCO
3	SO	SOBRINA
3	DR	DOÑA RODRIGUEZ
2	CB	CABALLERO DEL BOSQUE
2	GP	GINES DE PASAMONTE
2	VG	CABALLERO DEL VERDE GABAN
2	MP	MAESE PEDRO
2	SA	SANCHICA
1	CO	COMISARIO
1	DA	DON ANTONIO
1	DO	DOROTEA
1	CA	CAMILA
1	GA	GALEOTE
1	JH	JUAN HALDUDO
1	LA	LABRADOR
1	LE	LEONELA
1	ME	MERCADER
1	AL	ALTISIDORA

No	REFRÁN POR ORDEN ALFABÉTICO	CAP.	PARTE	AUTOR
1	A buen salvo está el que repica	43	2	SP
2	A buen servicio mal galardón.	66	2	DQ
3	A cada uno mate su ventura, o Dios que le hizo.	26	1	SP
4	A dineros pagados, brazos quebrados.	71	2	SP
5	A Dios rogando y con el mazo dando.	35	2	SP
6	A idos de mi casa y qué queréis con mi mujer, no hay responder	43	2	SP
7	A la mano de Dios, y lluevan azotes	71	2	SP
8	A mal viento va esta parva.	68	2	SP
9	A pecado nuevo, penitencia nueva.	30	1	DQ
10	A quien cuece y amasa no le hurtes hogaza.	33	2	SP
11	A quien Dios quiere bien, la casa le sabe.	43	2	SP
12	A quien Dios se la dio, San Pedro se la bendiga.	45	1	DQ
13	Adonde se piensa que hay tocinos no hay estacas.	55	2	SP
14	Al buen callar llaman Sancho.	43	2	SP
15	Al buen entendedor pocas palabras.	37	2	SP
16	Al buen pagador no le duelen prendas.	71	2	SP
17	Al dejar este mundo y meternos la tierra adentro por tan estrecha senda va el príncipe como el jornalero	33	2	SP
18	Al entrar en el hoyo todos nos ajustamos y encogemos, o nos hacen ajustar y encoger	33	2	SP
19	Al freír de los huevos lo verá	37	1	SP
20	Al enemigo que huye, hacerle la puente de plata.	58	2	DQ
21	Al hijo de tu vecino, límpiale las narices y mételo en tu casa.	5	2	TP
22	Algo va de Pedro a Pedro.	47	1	SP
23	Al poseedor de las riquezas no le hace dichoso el tenerlas, sino el gastarlas y no el gastarlas como quiera, sino el saberlas bien gastar.	6	2	DQ
24	Allá darás rayo.	10	2	DQ
25	Allá se lo haya cada uno con su pecado	22	1	DQ
26	Allá van leyes do quieren reyes.	37	2	DR
27	Amanecerá Dios y medraremos.	68	2	SP
28	Amanecerá Dios y verémonos.	26	2	MP
29	Anda despacio; habla con reposo, pero no de manera que parezca que te escuchas a ti mismo	43	2	DQ
30	Ándeme yo caliente y riase la gente.	50	2	SA
31	Antes se toma el pulso al haber que al saber	20	2	SP
32	Aquello que más cuesta se estima y debe de estimar en más	38	1	DQ
33	Aquí fue Troya.	66	2	DQ
34	Aquí morirá Sansón y cuantos con él son.	71	2	SP
35	Asaz de desdichada es la persona que a las dos de la tarde no se ha desayunado	33	2	SP
36	Así se me vuelvan las pulgas de la cama	30	1	SP
37	Aún la cola falta por desollar.	2	2	SP
38	Aún hay sol en las bardas.	3	2	DQ
39	Aunque la traición aplace, el traidor se aborrece.	39	1	EC
40	Aunque las calzo, no las ensucio.	33	2	SP
41	Aunque yo sé hilar, no sé leer migaja	50	2	TP
42	Bien predica quien bien vive.	20	2	SP

43	Bien se está San Pedro en Roma.	41	2	SP
44	Bien vengas, mal, si vienes solo.	55	2	SP
45	Bienaventurado sobre cuantos viven sobre la haz de la tierra, pues sin tener invidia ni ser envidiado duermes con sosegado espíritu	20	2	DQ
46	Buen corazón quebranta mala ventura.	10	2	SP
47	Buenas son mangas después de pascua.	31	1	DQ
48	Cada oveja con su pareja.	19	2	SP
49	Cada puta hile, y comamos.	46	1	SP
50	Cada uno es artífice de su ventura.	66	2	DQ
51	Cada uno es como Dios le hizo.	4	2	SP
52	Cada uno es hijo de sus obras.	4	1	SP
53	Cada uno meta la mano en su pecho.	4	2	SP
54	Cada uno se dé una vuelta a la redonda.	22	1	GA
55	Cargar y ensartar refranes a troche moche hace la plática desmayada y baja	43	2	DQ
56	Castígame mi madre, y yo trómpogelas.	43	2	DQ
57	Come poco y cena más poco, que la salud de todo el cuerpo se fragua en la oficina del estómago	43	2	DQ
58	Cómo hay más mal en el aldegüela que se suena	46	1	SP
59	Con la iglesia hemos dado	9	2	DQ
60	Con las nubes de antaño.	73	2	SP
61	Con lo mío me ayude Dios	7	2	SP
62	Con su pan se lo coman	25	1	SP
63	Cuando a Roma fueres, haz como vieres.	54	2	SP
64	Cuando Dios amanece, para todos amanece.	49	2	SP
65	Cuando el valiente huye, la superchería está descubierta	28	2	NA
66	Cuando la cabeza duele, todos los miembros duelen.	2	2	DQ
67	Cuando la cólera sale de madre, no tiene la lengua padre, ayo ni freno que la corrija	27	2	DQ
68	Cuando te dieren la vaquilla, corre con la soguilla.	4	2	SP
69	Cuando viene el bien, mételo en tu casa.	4	2	SP
70	Cuéntamelo todo, no se te quede en el tintero una mínima.	31	1	DQ
71	Cuidados ajenos matan al asno.	13	2	CB
72	Dádivas quebrantan peñas.	35	2	SP
73	Dar coces, como dicen, contra el aguijón.	20	1	SP
74	Dar tiempo al tiempo	71	2	DQ
75	De gente bien nacida es agradecer los beneficios que reciben	22	1	DQ
76	De amigo a amigo, chinche (en el ojo)	12	2	NA
77	De grandes señoras, grandes mercedes se esperan	32	2	SP
78	De la abundancia del corazón habla la lengua.	12	2	DQ
79	De los desagradecidos esté lleno el infierno.	58	2	DQ
80	De los enemigos, los menos.	14	2	DQ
81	De los hombres se hacen los obispos, que no de las piedras.	33	2	DU
82	De menos nos hizo Dios.	33	2	SP
83	De noche todos los gatos son pardos.	33	2	SP
84	De paja o de heno	33	2	DQ

85	De sabios es guardarse hoy para mañana y no aventurarse todo en un día.	23	1	SP
86	Debajo de mala capa suele haber un buen bebedor.	33	2	DU
87	Del dicho al hecho hay gran trecho.	34	2	DQ
88	Del hombre arraigado no te verás vengado	43	2	SP
89	Desnudo nací, desnudo me hallo, ni pierdo ni gano.	25	1	SP
90	Desta agua no beberé	55	2	SP
91	Detrás de la cruz está el diablo.	33	2	SP
92	Dijo la sartén a la caldera: quítate allá, ojinegra.	67	2	SP
93	Dime con quién andas, decirte he quién eres.	10	2	SP
94	Dios bendijo la paz y maldijo las riñas.	14	2	SP
95	Dios está en el cielo, que juzga los corazones.	33	2	SP
96	Dios lo oiga y el pecado sea sordo.	65	2	SP
97	Dios los remedie y estemos a la mira	2	2	CU
98	Dios me entiende.	55	2	SP
99	Dios quisiera darme de comer a pie enjuto y en mi casa	5	2	SP
100	Dios que da la llaga, da la medicina.	19	2	SP
101	Dios sabe la verdad de todo	40	2	DR
102	Dios sabe lo mejor y lo que le está bien a cada uno	55	2	SP
103	Dios sabe lo que será	25	1	SP
104	Dios sufre a los malos, pero no para siempre.	40	2	DQ
105	Donde está la verdad está Dios.	3	2	DQ
106	Donde hay música no puede haber cosa mala	34	2	SP
107	Donde las dan las toman.	65	2	SP
108	Donde no hay tocinos, no hay estacas	10	2	SP
109	Donde no piensa salta la liebre.	10	2	SP
110	Dondequiera que está la virtud en eminente grado, es perseguida	2	2	DQ
111	Donde una puerta se cierra, otra se abre.	21	1	DQ
112	Dos linajes solos hay en el mundo, como decía una agüela mía, que son el tener y el no tener	20	2	SP
113	Eche todo a doce, aunque no se venda.	25	1	SP
114	El abad, de lo que canta yanta.	71	2	SP
115	El andar a caballo a unos hace caballeros, a otros caballerizos	43	2	DQ
116	El asno, hablando a lo grosero, sufre la carga, mas no la sobrecarga.	71	2	DQ
117	El bien que viniere para todos sea, y el mal, para quien lo fuere a buscar	20	1	SP
118	El buen gobernador, la pierna quebrada y en casa	34	2	SP
119	El buey suelto bien se lame	22	2	SP
120	El comenzar las obras es tenerlas medio acabadas	41	2	DQ
121	El consejo de la mujer es poco, y el que no le toma es loco.	7	2	SP
122	El dar y el tener, seso ha menester.	43	2	SP
123	El diablo, que es sutil y mañoso	48	2	DQ
124	El diablo está en Cantillana.	49	2	SP
125	El diablo que no duerme y todo lo añasca	20	1	SP
126	El gobernador codicioso hace la justicia desgobernada.	36	2	DU
127	El hombre pone y Dios dispone.	55	2	SP
128	El mal ajeno, de pelo cuelga	28	2	SP
129	El mal que a mí me toca, o tocare, a ti te ha de doler, y a mí el tuyo	2	2	DQ
130	El malo, que todo lo malo ordena	61	2	NA
131	El necio en su casa ni en la suya sabe nada	43	2	DQ

132	El pan comido y la compañía deshecha.	7	2	SP
133	El que compra y miente, en su bolsa lo siente.	25	1	SP
134	El que de mí trata a pocos habrá contentado	3	2	DQ
135	El que larga vida vive, mucho mal ha de pasar.	32	2	SP
136	El que lo es por fuerza lo será siempre, y el que lo es de grado lo dejará de ser cuando quisiere	15	2	SC
137	El que luego da, da dos veces.	34	1	LE
138	El que no madruga con el sol, no goza del día.	43	2	DQ
139	El que no sabe gozar de la ventura cuando le viene, que no se debe quejar si se le pasa;	5	2	SP
140	El que tiene el padre alcalde, (seguro va a juicio)	43	2	SP
141	El que vee la mota en el ojo ajeno vea la viga en el suyo	43	2	SP
142	El retirar no es huir, ni el esperar es cordura, cuando el peligro sobrepuja a la esperanza	23	1	SP
143	El rey es mi gallo.	20	2	SP
144	El sueño es alivio de las miserias de los que las tienen despiertos	70	2	SP
145	El vestido descompuesto da indicios de ánimo desmazelado	43	2	DQ
146	En cada tierra su uso.	9	2	SP
147	En casa llena, presto se guisa la cena.	30	2	SP
148	En la tardanza está el peligro.	46	1	DQ
149	En los nidos de antaño no hay pájaros hogaño.	74	2	DQ
150	En otras casas cuecen habas, y en la mía a calderadas.	13	2	SP
151	En priesa me vees, y doncellez me demandas.	41	2	SP
152	Encomiéndate a Dios, y procura no errar en la primera intención	43	2	DQ
153	Entre dos muelas cordales nunca pongas tus pulgares.	43	2	SP
154	Entre el sí y el no de la mujer, no me atrevería yo a poner una punta de alfiler.	19	2	SP
155	Entre los pecados mayores que los hombres cometen, aunque algunos dicen que es la soberbia yo digo que es el desagradecimiento	58	2	DQ
156	Es natural condición de mujeres desdeñar a quien las quiere y amar a quien las aborrece	20	1	DQ
157	Es de varones prudentes guardarse para mejor ocasión	28	2	NA
158	Ese te quiere bien que te hará llorar.	20	1	SP
159	Espantóse la muerta de la degollada.	43	2	SP
160	Esta que llaman por ahí Fortuna es una mujer borracha y antojadiza	66	2	SP
161	Está ya duro el alcacel para zampoñas.	73	2	SO
162	Esto me parece argado sobre argado y no miel sobre hojuelas	69	2	SP
163	Hablen cartas y callen barbas	7	2	SP
164	Hace salir su sol sobre los buenos y los malos y llueve sobre los injustos y justos	18	1	DQ
165	Harbar, harbar, como sastre en víspera de pascuas.	4	2	SP
166	Hay dos maneras de hermosura: una del alma y otra del cuerpo	58	2	DQ
167	Hay más mal en el aldegüela que se suena.	46	1	SP
168	Haz lo que tu amo te manda, y siéntate con él a la mesa.	29	2	SP
169	Hombre apercebido, medio combatido.	17	2	VG
170	Hoy somos y mañana no	7	2	SP
171	Iglesia o mar o casa real.	39	1	EC
172	Irse por el mundo a buscar pan de trastrigo	7	1	SO
173	Júntate a los buenos y serás uno dellos.	32	2	SP

174	La cudicia rompe el saco.	20	1	SP
175	La culpa del asno no se ha de echar la albarda.	66	2	SP
176	La diligencia es madre de la buena ventura.	43	2	DQ
177	La doncella honesta, el hacer algo es su fiesta.	5	2	TP
178	La doncella honrada, la pierna quebrada y en casa	49	2	SP
179	La lengua queda y los ojos listos	4	1	JH
180	La letra, con sangre entra.	36	2	DU
181	La libertad, Sancho, es uno de los más preciosos dones que a los hombres dieron los cielos	58	2	DQ
182	La mejor salsa del mundo es la hambre; y como esta no falta a los pobres, siempre comen con gusto.	5	2	TP
183	La mujer honrada, la pierna quebrada y en casa.	5	2	TP
184	La mujer y la gallina, por andar se pierden aina.	49	2	SP
185	La que es deseosa de ver, también tiene deseo de ser vista.	49	2	SP
186	La senda de la virtud es muy estrecha, y el camino del vicio, ancho y espacioso	6	2	DQ
187	La virtud no puede dejar de ser conocida	62	2	DA
188	La valentía que no se funda sobre la basa de la prudencia se llama temeridad	28	2	DQ
189	La verdad adelgaza y no quiebra y siempre anda sobre la mentira como el aceite sobre el agua	10	2	NA
190	Las avechitas del campo tienen a Dios por su proveedor y despensero.	33	2	SP
191	Las cañas se vuelven lanzas.	12	2	NA
192	Las hazañas del temerario más se atribuyen a la buena fortuna que a su ánimo	28	2	DQ
193	Las iras de los amantes suelen parar en maldiciones	67	2	DQ
194	las locuras del señor sin las necesidades del criado no valían un ardite	2	2	CU
195	Las necesidades del rico pasan por sentencias en el mundo.	43	2	SP
196	Las tristezas no se hicieron para las bestias, sino para los hombres	11	2	SP
197	Letras sin virtud son perlas en el muladar	16	2	VG
198	Lo bien ganado se pierde, y lo malo, ello y su dueño.	54	2	SP
199	Lo de hasta aquí son tortas y pan pintado	2	2	SP
200	Lo que cuesta poco se estima en menos.	34	1	CA
201	Lo que has de dar al mur, dalo al gato, y sacarte ha de cuidado.	56	2	SP
202	Lo que hoy se pierde se gane mañana	7	1	CU
203	Lo que se puede hacer por bien no se haga por mal	22	1	DQ
204	Mal ajeno, de pelo cuelga.	28	2	SP
205	Más calientan cuatro varas de paño de Cuenca que cuatro de limiste de Segovia.	33	2	SP
206	Más sabe el necio en su casa que el cuerdo en la ajena.	43	2	SP
207	Más vale al que Dios ayuda que al que mucho madruga.	34	2	SP
208	Más vale algo que no nada.	21	1	DQ
209	Más vale buena queja que mala paga.	7	2	DQ
210	Más vale buena esperanza que ruin posesión	65	2	SP
211	Más vale el buen nombre que las muchas riquezas.	33	2	SP
212	Más vale migaja de rey que merced de señor.	39	1	EC
213	Más vale pájaro en mano que buitres volando.	31	1	SP
214	Más vale salto de mata que ruego de hombres buenos.	21	1	SP
215	Más vale un toma que dos te daré.	7	2	SP
216	Más vale vergüenza en cara que mancilla en corazón.	44	2	AL
217	Más verdad que por los cerros de Úbeda	33	2	SP

218	Mejor no menear el arroz, aunque se pegue.	37	2	SP
219	Mejor parece la hija mal casada que bien abarraganada.	5	2	TP
220	Mientras se gana algo, no se pierde nada.	7	2	SP
221	Mucha diferencia hay de las obras que se hacen por amor a las que se hacen por agradecimiento	67	2	DQ
222	Muchas veces suele caerse la paciencia cuando la cargan de injurias	49	2	DQ
223	Mucho más se ha de estimar un diente que un diamante	18	1	DQ
224	Muchos pocos hacen un mucho.	7	2	SP
225	Muchos van por lana y vuelven tresquilados.	7	1	SO
226	Muera Marta, y muera harta.	59	2	SP
227	Nadie diga desta agua no beberé.	55	2	SP
228	Nadie nace enseñado.	33	2	DU
229	Nadie puede prometerse en este mundo más horas de vida de las que Dios quisiere darle	7	2	SP
230	Nadie tienda más la pierna de cuanto fuere larga la sábana.	53	2	SP
231	Ni quito ni pongo rey	60	2	SP
232	No ande buscando tres pies al gato	22	1	CO
233	No ando a buscar pan de trastrigo por las casas ajenas	67	2	SP
234	No arrojemos la sogá tras el caldero.	9	2	DQ
235	No comas ajos ni cebollas porque no saquen el olor de tu villanería	43	2	DQ
236	No comer pan a manteles ni con la reina folgar	19	1	SP
237	No con quien naces, sino con quien paces.	68	2	DQ
238	No es un hombre más que otro, si no hace más que otro	18	1	DQ
239	No es la miel para la boca del asno.	52	1	SP
240	No es posible que el bien ni el mal sean durables	18	1	DQ
241	No es oro todo lo que reluce.	33	2	SP
242	No estoy para dar migas a un gato	66	2	DQ
243	No hallar nidos donde se pensó hallar pájaros.	15	2	NA
244	No hay amigo para amigo.	12	2	NA
245	No hay camino tan llano que no tenga algún tropezón o barranco.	13	2	SP
246	No hay cosa segura en esta vida.	15	1	SP
247	No hay estómago que sea un palmo mayor que otro.	33	2	SP
248	No hay libro tan malo que no tenga algo bueno	3	2	SC
249	No hay ninguno en la tierra de quien se pueda esperar consejo en las dudas.	28	1	NA
250	No hay refrán que no sea verdadero, porque todos son sentencias sacadas de la misma experiencia	21	1	DQ
251	No hay sino callar y encoger los hombros	19	1	DQ
252	No hemos conocido el bien hasta que le hemos perdido	54	2	DQ
253	No huye el que se retira	28	2	DQ
254	No le ha de valer al hijo la bondad del padre	6	1	CU
255	No menear el arroz, aunque se pegue.	37	2	SP
256	No ocupa más pies de tierra el cuerpo del papa que el del sacristán	33	2	SP
257	No pidas de grado lo que puedas tomar por fuerza.	21	1	SP
258	No pierdas por carta de más ni de menos	71	2	DQ
259	No quiero perro con cencerro.	23	1	SP
260	No se ganó Zamora en una hora.	71	2	DQ
261	No se ha de mentar la sogá en casa del ahorcado.	25	1	SP
262	No se mueve la hoja en el árbol sin la voluntad de Dios.	3	2	DQ

263	No se pueden ni deben llamar engaños los que ponen la mira en virtuosos fines	22	2	DQ
264	No se toman truchas (a bragas enjutas)	71	2	SP
265	No sino ándeme yo buscando tres pies al gato	10	2	DQ
266	No, sino haceos miel y paparos han moscas.	43	2	SP
267	No sino popen y calóñenme.	43	2	SP
268	No ha de ser todo Santiago y cierra España.	4	2	SP
269	No son todos los tiempos unos	35	2	SP
270	Nombrar la soga en casa del ahorcado	28	2	DQ
271	Nunca segundas partes fueron buenas	4	2	SC
272	Ofrecido sea al diablo el maravedí.	52	1	SP
273	Ojos que no ven, corazón que no quiebra.	67	2	SP
274	Para sacar una verdad en limpio menester son muchas pruebas y repruebas	26	2	DQ
275	Para todo hay remedio, si no es para la muerte	43	2	SP
276	Pedir cotufas en el golfo.	3	2	SP
277	Pedir peras al olmo.	52	2	DU
278	Pon lo tuyo en concejo, y unos dirán que es blanco y otros que es negro	36	2	SP
279	Por el hilo se saca el ovillo.	4	1	ME
280	Por su mal le nacieron alas a la hormiga.	33	2	SP
281	Por tan estrecha senda va el príncipe como el jornalero	33	2	SP
282	Predicar en desierto.	6	2	NA
283	Quien a buen árbol se arrima, buena sombra le cobija.	32	2	SP
284	Quien a nosotros trasquiló, las tijeras le quedaron en la mano	37	2	DR
285	Quien bien tiene y mal escoge, por bien que se enoja, no se venga.	31	1	SP
286	Quien busca el peligro, perece en él.	20	1	SP
287	Quien canta, sus males espanta.	22	1	DQ
288	Quien destaja, no baraja.	7	2	SP
289	Quien está ausente todos los males tiene y teme	25	1	DQ
290	Quien la vido y la ve ahora, ¿cuál es el corazón que no llora?	11	2	SP
291	Quien las sabe, las tañe.	59	2	SP
292	Quien te cubre, te descubre.	5	2	TP
293	Quien te da el hueso no te quiere ver muerta.	50	2	DU
294	Quien yerra y se enmienda, a Dios se encomienda.	28	2	SP
295	Quitada la causa, se quita el pecado.	67	2	SP
296	Regostose la vieja a los bledos	69	2	SP
297	Ruin sea quien por ruin se tiene.	21	1	DQ
298	Salíos de mi casa y qué queréis con mi mujer	43	2	SP
299	Santiago, y cierra España	58	2	SP
300	Sé breve en tus razonamientos, que ninguno hay gustoso si es largo	21	1	DQ
301	Sé dónde me aprieta el zapato	33	2	SP
302	Sé templado en el beber, considerando que el vino demasiado ni guarda secreto ni cumple palabra.	43	2	DQ
303	Si al palomar no le falta cebo, no le faltarán palomas.	7	2	DQ
304	Si bien canta el abad, no le va en zaga el monacillo.	25	2	NA
305	Si da el cántaro en la piedra, o la piedra en el cántaro, mal para el cántaro.	43	2	SP
306	Si el ciego guía al ciego, ambos van a peligro de caer en el hoyo.	13	2	CB
307	Si os duele la cabeza, untaos las rodillas.	67	2	SP
308	Siempre las desdichas persiguen al buen ingenio.	22	1	GP

309	Sigue tu canto llano y no te metas en contrapuntos, que se suelen quebrar de sotiles	26	2	MP
310	Sobre el cimiento de la necedad no asienta ningún discreto edificio	43	2	DQ
311	Sobre mí la capa cuando llueva.	66	2	LA
312	Sobre un huevo pone la gallina.	7	2	SP
313	Soy perro viejo, y no hay conmigo tus, tus	69	2	SP
314	Tal el tiempo, tal el tiento.	50	2	TP
315	Tal vez hay que se busca una cosa y se halla otra.	16	1	SP
316	Tan bien come cordero como carnero	20	2	SP
317	Tan buen pan hacen aquí como en Francia.	33	2	SP
318	Tan buena suele ser una gata como una rata	7	2	DQ
319	Tan de valientes corazones es tener sufrimiento en las desgracias como alegría en las prosperidades	66	2	SP
320	Tan presto se va el cordero como el carnero.	7	2	SP
321	Tantas veces va el cantarillo a la fuente	30	1	DQ
322	Tanto monta cortar como desatar	60	2	DQ
323	Tanto vales cuanto tienes.	43	2	SP
324	Ténganos el pie al herrar y verá del que cosqueamos.	4	2	SP
325	Tiempo habrá donde lo ponderemos y pongamos en su punto	2	2	DQ
326	Todas las cosas tienen remedio, si no es la muerte	10	2	SP
327	Todo el mal nos viene junto, como al perro los palos.	68	2	SP
328	Todo el mundo traiga el ojo alerta y mire por el virote	49	2	SP
329	Todos los duelos, con pan son buenos	55	2	SP
330	Toma con discreción el pulso a lo que pudiere valer tu oficio	43	2	DQ
331	Tripas llevan a pies, que no pies a tripas	34	2	SP
332	Tras la cruz está el diablo.	6	1	CU
333	Tripas llevan pies, que no pies a tripas.	34	2	SP
334	Un asno cubierto de oro parece mejor que un caballo enalbardado	20	2	SP
335	Un asno cargado de oro sube ligero por una montaña	35	2	SP
336	Un diablo parece a otro.	31	1	SP
337	Un mal llama a otro.	28	1	DO
338	Una golondrina no hace verano.	13	1	DQ
339	Uno de los pecados que más a Dios ofende es la ingratitud	22	1	DQ
340	Unos van por el ancho campo de la ambición soberbia, otros por el de la adulación servil y baja	32	2	DQ
341	Vale más buena esperanza que ruin posesión.	7	2	DQ
342	Váyase el muerto a la sepultura, y el vivo a la hogaza.	19	1	SP
343	Vendrán por lana y volverán trasquilados	43	2	SP
344	Venturoso aquel a quien el cielo dio un pedazo de pan sin que le quede obligación de agradecerlo	58	2	DQ
345	Viose el perro en bragas de cerro	50	2	SA
346	Viva la gallina, aunque con su pepita.	5	2	SP
347	¡Viva quien vence!	20	2	DQ

EFEMÉRIDES SEPTIEMBRE

6 SEPT 1597: El Juez Gaspar de Vallejo decreta el encarcelamiento de Cervantes.

9 SEPT 1613: Otorga escritura de cesión de dicho privilegio ya obtenido a favor de Robles, que la adquirió por 54.000 maravedíes, o sea 1600 reales y el mismo día Robles otorgaba poder para querellarse contra eventuales oportunistas de la edición del libro en Zaragoza, pues se esperaba un éxito, como fue el caso.

11 SEPT 1604: Se concede la Licencia y Privilegio de Impresión de “El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha”.

14 SEPT 1601: Los contadores de relaciones entregan a la contaduría mayor de Valladolid un informe sobre ciertas cantidades cobradas por Cervantes durante sus comisiones granadinas.

15 SEP 1598: Cervantes tiene necesidad de reponer su raído vestuario y por escritura ante Rodrigo Fernández y declarándose avecindado en la población de San Isidro, compraba a Jerónimo Luis de Molina, once rajas de raja cabellada por 220 reales y salía fiador por 3 meses el licenciado Francisco del Águila.

19 SEPT 1580: Cervantes es liberado de Argel.

19 SEPT 1659: Muere Isabel de Saavedra, hija de Cervantes.

20 SEPT 1592: Es condenado Miguel por el juez de comisarios, acusado de haber enajenado sin permiso 300 fanegas de trigo del depósito de Écija. y esta fue LA PRIMERA CÁRCEL QUE SUFRIÓ CERVANTES, le fue notificada en Castro del Río, donde ya estaba preso por este motivo, a causa de una denuncia falsa.

20 SEPT 1612: Aprobación por Salas Barbadillo de las Novelas ejemplares.

20 SEPT 1652: Fallece Isabel de Saavedra, última descendiente viva del genial autor, del que no queda otra descendencia directa.

22 SEPT 1624: Muere la sobrina de Cervantes, Constanza de Ovando, domiciliada entonces en la Calle del Amor de Dios. Cubre los gastos de sepelio Luis de Molina, el marido de Isabel de Saavedra, lo que demuestra que se habían reanudado para entonces las relaciones interrumpidas en vida de Cervantes.

26 SEPT 1604: EL REY FELIPE III AUTORIZA A CERVANTES LA IMPRESIÓN DEL QUIJOTE.

29 SEPT 1547: SE CREE QUE NACE MIGUEL DE CERVANTES EN ALCALÁ DE HENARES.



OCTUBRE

7 OCT 1571: CERVANTES ES HERIDO EN LA BATALLA DE LEPANTO

9 OCT 1547: FECHA DEL ACTA DE BAUTIZO DE CERVANTES EN ALCALÁ DE HENARES.

18 OCT 1614: Se concede a Cervantes privilegio para poder imprimir y vender el Viaje del Parnaso. "Viage del Parnaso" se publica por la Viuda de Alonso Martín, en Madrid.

19 OCT 1593: FALLECE LEONOR DE CORTINAS, MADRE DE CERVANTES.

24 OCT 1580: Salieron de Argel para España en el barco de maese Antón Francés 6 cautivos y tras corta travesía desembarcaron en Denia.

25 OCT 1586: CERVANTES FIJA SU RESIDENCIA EN ESQUIVIAS.

31 OCT 1626: FALLECE CATALINA DE SALAZAR Y PALACIOS ESPOSA DE CERVANTES.

31 OCT 1615: Fechaba Cervantes su dedicatoria al Conde de Lemos. Se pondría a la venta a mediados de noviembre.

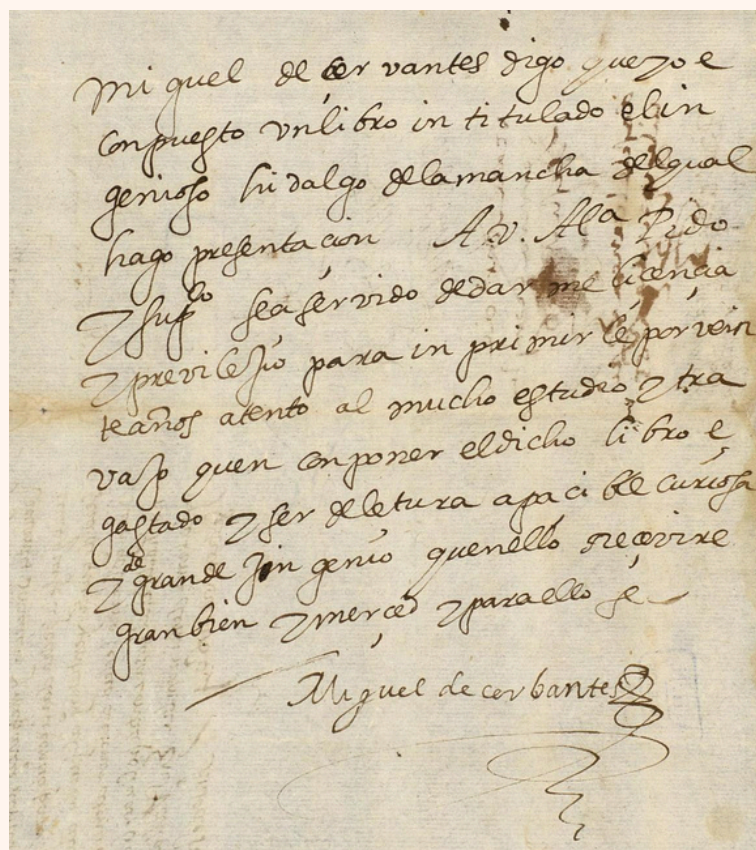


LA LICENCIA Y PRIVILEGIO DE IMPRESIÓN DEL QUIJOTE.

¿Alguna vez se ha preguntado, como es posible que tengamos en nuestras manos una edición de "El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha?"

En este artículo mostramos cómo fue el proceso, en el siglo XVI, para que nosotros, 421 años después, podamos contar con tan magnífica obra. Sin este proceso y posterior autorización, nunca la habiéramos conocido.

La licencia y privilegio de impresión del Quijote de Miguel de Cervantes fue un proceso legal complejo. Cervantes solicitó la licencia para imprimir "El Ingenioso Hidalgo de la Mancha" por 20 años, y el informe del cronista real Antonio de Herrera lo aprobó, argumentando que la obra no contenía nada que fuera contrario a las buenas costumbres. Sin embargo, la licencia fue concedida solo por 10 años. Este proceso refleja la estrecha relación entre Cervantes y su librero, Francisco de Robles, quien gestionó la solicitud y la obtención de la licencia.

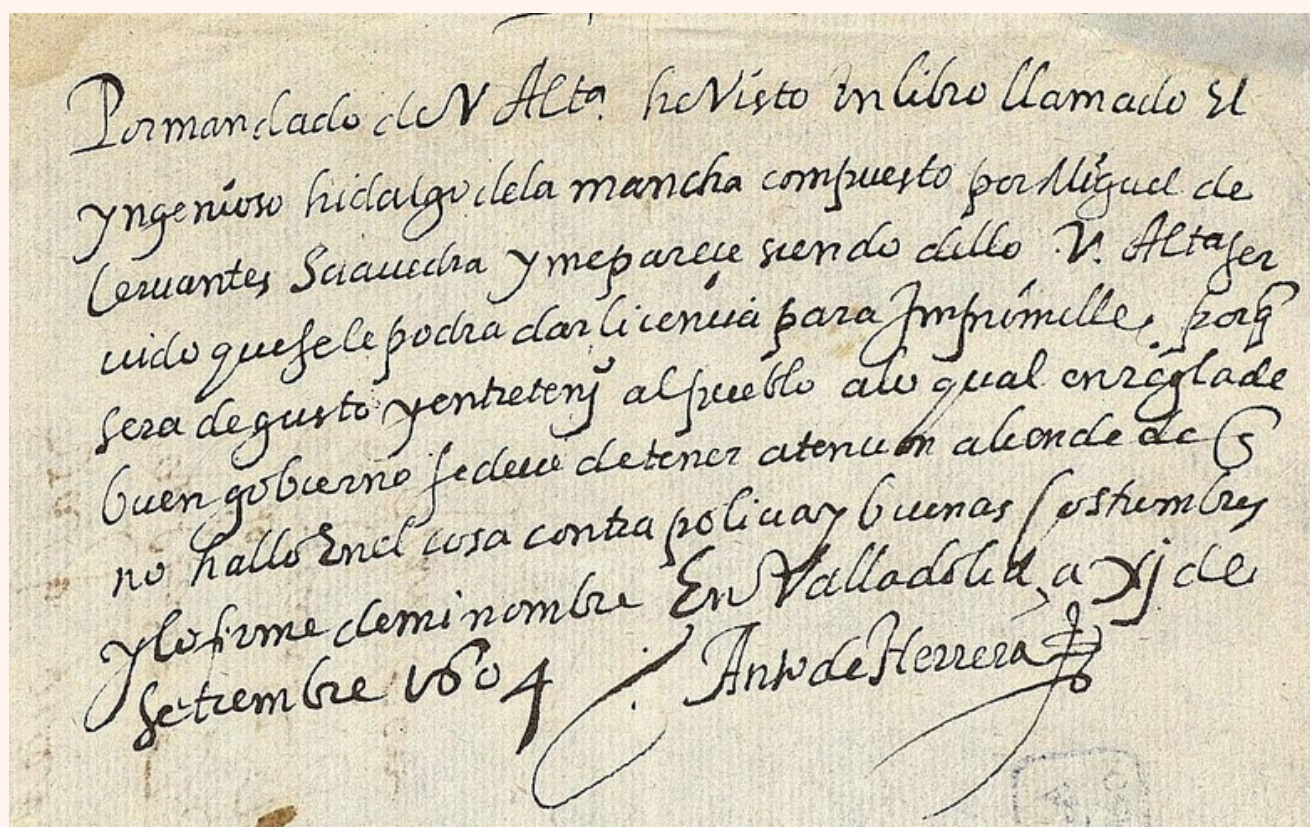


Miguel de Cervantes digo que yo e
compuesto vn libro intitulado el in
genioso hidalgo de la Mancha el qual
hago presentacion A V. Alta. Pido
que sea servido de darme licencia
y privilegio para imprimir e por vein
taños atento al mucho estudio y tra
vajo que en componer el dicho libro e
gastado y ser de letura aya ci de curiosa
y grande ingenio que en ello se oviese
gran bien y merced y para ello se
Miguel de Cervantes

La solicitud de licencia y privilegio para la impresión de "El Quijote" fue gestionada por Francisco de Robles, quien fue el librero de Cervantes. Este documento legal es fundamental para entender el primer paso legal para imprimir un libro que cambiaría la historia de la literatura. La solicitud fue finalizada por Cervantes, lo que demuestra la importancia de su obra en la historia de la literatura.

La colección de documentos en el Archivo Histórico Nacional incluye la solicitud de licencia y privilegio de impresión de "El Quijote", que fue concedida por el Consejo de Castilla. Este privilegio fue otorgado el 11 de septiembre de 1604 por Antonio de Herrera por un tiempo de diez años, y se establecieron medidas para asegurar la correcta impresión del libro.

La solicitud de licencia y privilegio de impresión de "El Quijote" es un ejemplo de la estrecha relación entre la obra de Cervantes y su librero, así como de la importancia de la documentación legal en la producción de obras literarias.



Por mandado de V. Alta. he visto un libro llamado el
ingenioso hidalgo de la Mancha compuesto por Miguel de
Cervantes Saavedra y me parece siendo dello V. Alta. ser
uido que se le pueda dar licencia para imprimirle, porq
sea de gusto y entretenij al pueblo al qual enreglade
buen gobierno fedeu de tener atencion a donde de
no halla en el cosa contra poliar buenas costumbres
Yo firme de mi nombre En Valladolid a 11 de
Septiembre 1604 Antonio de Herrera

En 1558 Felipe II prohibió bajo pena de muerte y confiscación de bienes, la entrada de libros en romance, impresos fuera del reino de Castilla a no ser que lleven licencia del Consejo Real.

También ordenó que ningún libro de cualquier facultad que sea, en latín, en romance o en otra lengua, no se imprimiera sin la licencia del Consejo, e instauró un sistema de legalización del libro que se dividió en Consejo e Imprenta.

Consejo.

- 1.El libro original impreso se presentaba a un escribano del Consejo para que lo revisara, rubricara y pusiera al final el número de hojas que formaban el cuerpo de la obra. La impresión tenía que hacerse como el original rubricado, corregido y numerado.
- 2.El libro impreso se corregía y se volvía a llevar al corrector del Consejo para que emanara la licencia, lo tasara y le otorgara el privilegio.

Imprenta.

- 1.Se pondrá al principio de cada libro una hoja (portada) que contendrá: el título de la obra, los nombres del autor, impresor y el lugar donde se imprimió.
- 2.Se colocará, en seguida, la licencia, la aprobación, el privilegio, la tasa y la fe de erratas para evitar el fraude o alguna alteración del texto.

Con todo esto nacen los conceptos de licencia, tasa, privilegio y fe de erratas:

- Licencia: autorización concedida por el rey y por el prelado para los religiosos para que el libro se imprimiera.
- Tasa: la valoración económica que se hacía respecto al ejemplar.
- Privilegio: el permiso que obtenía el autor, impresor o editor para que determinada obra circulara en los territorios de la corona española.
- Fe de erratas: las correcciones que no tenía el texto y que se habían detectado.

DE NUESTROS MIEMBROS Y SEGUIDORES.

Una talentosa joven de Baja California Sur, México, ESTEFANÍA LÓPEZ ZAMUDIO, a quien agradecemos su asiduo seguimiento de nuestras redes sociales, nos ha hecho llegar este extraordinario dibujo de su propia creación.

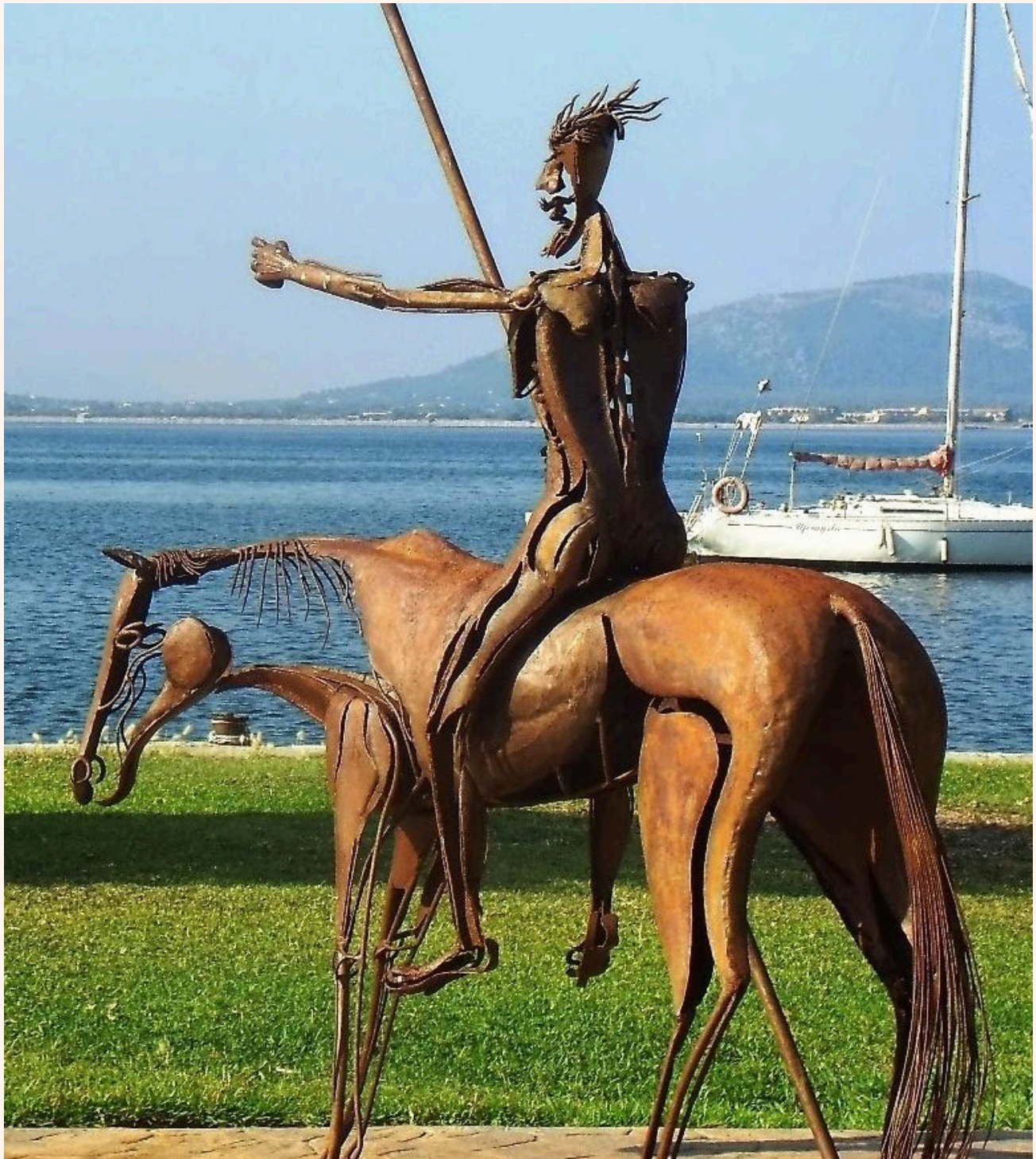
"Mi nombre es Estefanía López. Soy de nacionalidad mexicana. Actualmente tengo 24 años y me he enamorado de la obra magna de Miguel de Cervantes desde los 19 años. Mi forma de mostrar apreciación y amor por este y otros libros es mediante el dibujo. Por esta razón, he comenzado a realizar ilustraciones de mis libros y personajes favoritos. Estaré realizando más ilustraciones de otros capítulos de Don Quijote en futuras ocasiones."

Título: "Don Quijote libera a los galeotes".



CERVANTES Y DON QUIJOTE EN EL MUNDO

Obra del escultor Víctor Candela, ubicada en el Puerto de Pollensa, Isla de Mallorca, España.





**SÍGUENOS EN REDES
SOCIALES**



SITIO WEB

